

ΝΕΟΛΟΓΟΥ

BON

# ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ, ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ

381

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ Σ. Ι. ΒΟΥΤΥΡΑΣ.

ΙΩΑΝΝΗΣ Κ. ΘΗΧΑΣ  
ΕΦΟΡ. ΕΙΣΗΓΗΤΗΣ

ΑΡΙΘΜΟΣ 11.

ΤΟΜΟΣ Β'.

3 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1893.

## ΧΡΥΣΟΒΟΥΛΛΟΝ

ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ ΑΓΓΟΚΡΑΤΟΡΟΣ ΡΩΜΑΙΩΝ.

ΑΝΕΚΔΟΤΟΝ.\*

Ακαδημαϊκού μενος την εγκρίθηκεν πάντα μεθικών το Σεβ. Δημόσιον διὰ την ελι τὸ φελτιον και σπουδαῖον μεταφράσθησιν τῆς του Νεολόγου 'Εβδομαδιαίας 'Επιθεωρήσεως, έθεωροντα καθηκον ἵνα κακού συνεισφέρω λιθαργία τινα πρὸς ἐπάνησον τῆς ὥλης, και συντελέσω εἰς πλούτισμὸν αὐτῆς διὰ τῆς καταχωρήσεως ἐν αὐτῷ παλαιγενῶν μὲν ἔγγράφων, πολλὴν δὲ τὴν ἀξίαν ἔχόντων, και ἀφορώντων ιδίως αὐτῶν τὴν βασιλεύουσαν πόλιν τοῦ Κωνσταντίνου.

Ως ἀπαρχὴν τῶν ύπισχνουμένων ἀποστέλλω Χρυσόβουλλον 'Ιωάννου Ε' αὐτοκράτορος τῶν Ρωμαίων τοῦ Παλαιολόγου, ἀναλαβόντος τὰς ἡνίας τῆς βασιλείας ἐν ἡλικίᾳ ἐννέα ἐτῶν ὑπὸ τὴν κτιδεμονίαν τῆς μητρὸς αὐτοῦ "Αννης και 'Ιωάννου Καντακουζηνοῦ, τοῦ μετ' ὀλίγον συμβασιλεύσαντος, ἀλλὰ παρατηθέντος τοῦ θρόνου και ἀποθανόντος ἐν τῇ Τερρα Μονῇ τοῦ Βατοπεδίου ὑπὸ τὸ μοναχικὸν σηνομα 'Ιωάσαφ.

Τὸ Χρυσόβουλλον τοῦτο ἔξεδόθη κατὰ δεκέμβριον μῆνα τῆς ἐνδεκάτης ἴνδικτιῶνος τοῦ, σωνα' ἔτους, διατηρούμενον μέχρι σήμερον ἐν καλῇ καταστάσει, φέρον ἀπηρωημένον τὸ χρυσοῦν νόμισμα, και τὴν δι' ἐρυθρῶν γραμμάτων ὑπογραφήν, ἡς πιστὸν ἀντίγραφον ἐπισυνάπτω.

Ἀφορμὴ τῆς ἐκδόσεως αὐτοῦ ἐστιν ἡ ὑπὸ τοῦ ἀγιωτάτου πατρὸς Νίκου, μοναχοῦ Λαύρας, προς πλαστὶς κτημάτων τινῶν ἐν Κωνσταντινούπολει, ὥπως ἐκ τῶν εἰσιδομάτων αὐτῶν, ἀνεφορούμενων εἰς 900 υπέρπυρα, τὰ μὲν ἑκατὸν ἐξοδεύωνται «εἰς ἀγοράν σακ-

χάρεως ἐμπλάστρων και ἑτέρων εἰδῶν δυσπορίστων και διακομιζονται ἐκεῖσε διὰ θεραπείαν και ίασιν τῶν ἐν Νοσοκομείῳ καταιτιμένων ἀσθενῶν μοναχῶν, και ἐν ω νοσοκομείῳ κατέστησεν εὐγίσκεσθαι ἐδόσαπικοντα κριθιάτια» τὰ δὲ ὀκτακόσια υπέρπυρα εἰς αγοράν οὗτον.

Μη αποροῦμεν δέ τις ἐπὶ τῷ ἀριθμῷ τῶν 70 κραβοτεινῶν εἰς τῷ Νοσοκομείῳ τῆς Λαύρας, ὁμοτονίαν τούς ταῦς εἰςτε καὶ εκεῖνον τὸν λαόνον ποιεῖσθαι τοὺς κατιστέας μοναστάς, και ἐν τοῖς κόλποις αὐτοῦ ἐφερεν ανδρας, οἷος Ἡσαΐας και Φιλόθεος, καὶ ποιεῖσθαι εἰς τὸν πατριαρχικὸν θρόνον Κωνσταντινουπολεων.

Ἐκ τοῦ Χρυσοβούλλου τούτου γνωριζομεν τὴν υπαρχειν Ξενῶνος ἐπ' ὄνόματι τοῦ Ἀγίου Παντελεήμονος, ιδευθέντος και διατηρουμένου ὑπὸ τοῦ φυθέντος ἀγιωτάτου πατρὸς Νίκου, «ῳδα τε και μεγάθει και κρείμη» μηδενός ἀπολεπομένου, κειμένου δὲ παρὰ τὴν πύλην τοῦ Τιμίου Προθρόνου και Βαπτιστοῦ (νῦν Ναοῦ Καπού) και δῆλον γενομένου ἐκ τῆς περικοπῆς «Ἑτερα οἰκήματα δύο ἀνεγερθέντα ἐκ βάθρων παρὰ τοῦ μέρους τοῦ αὐτοῦ Ξενῶνος».

Περὶ δὲ τῆς πύλης τῆς Ἀγίας Ἀναστάσεως ἀποφανθήτωσαν οἱ ἀμύδοι, ώς και περὶ ἄλλων τοῦ ἐν λόγῳ Χρυσοβούλλου.

Α. Ε. ΛΑΥΡΙΩΤΗΣ.

«Πολλοὶ γεγόνασι τῶν τοῦ Σωτῆρος ἐντολῶν πληρωταί και τῷ μὲν ἐμέλησεν ὀλήτας και ξένους τινας συνάγειν και κοινοῦσθαι τράπεζαν αὐτοῖς· τῷ δὲ κακούνοισι ὀρέγειν κειρά και πᾶν δρᾶν και πραγματεύεσθαι τῆς ἐκείνων σωτηρίας ἔνεκα· ἀλλω δὲ πολὺς ἔγενετο λόγος, ὅπως εἴη δι' αὐτοῦ τοῖς ἐν δεσμωτηρίοις μελιγμα κακώσεως· ὁ δὲ και τῶν ἄλλων μεμνημένος ἐντολῶν και μὴ ἔχων διὰ πασῶν ἐλθεῖν θύρας ἀνεστίους ἀνέωξε· πυρός τε μετέδωκε και ἀλῶν ἀπαντεῖ μὲν οὖν πολλαπλῆν ἀπολήψονται δήποτεν τῆς εὐποίειας ἀντίδοτον, ο δ' οὖν ἀγιωτάτος κατά

\* Επιστολὴ ἐξ Ἀγίου Ορούς ἀπὸ 20 νοεμβρίου 1892.

πνεῦμα ἀγιώτατος πατήρ τῆς Βασιλείας μου κύρος Νήφων διὰ πασῶν ἐληλυθός, οὐκ ἔστιν οὐδέμιᾳ τούτων οὐχὶ διαφερόντως τῶν ἄλλων πεπράτευκε· καὶ εἰ δεῖ βραχέως ὑσπερ ἀφοσιώσασθαι τὰ κατ' ἔκεινον διηγουμένοις, ὡς μὴ δόξαιμεν παντάπασιν ἀνήκοις τῶν αὐτῷ πεπραγμένων, καλῶν, πολλοῖς μὲν ἐν ὄρφανικας καὶ πενίχ συζώσιν, ἀντὶ πατρὸς κατέστη καὶ κηδεμόνος· πολλοῖς δὲ πιεζούμενοις ὑπὸ δυσανακλήτων νόσων καὶ τὸ θανεῖν ἀμεινον ἥγουμένοις πολλῷ τοῦ ζῆν ἐπαρκέσαι ἔχόντεις πεποίηκε τοῦ κακοῦ, ἢν δ' ἔσχε πάλαι καὶ νῦν ἐν εἰρκταῖς, αἴγματά τοις προμήθειαν, πῶς τις ἐν οὕτῳ βραχεῖ τοῦ λόγου καιρῷ οἵος τ' ἂν γένοιτο διελθεῖν· ἀμέλει καὶ πολλοὶ μὲν ἄδουσι τὰ κατ' ἔκεινον καὶ ἀσονται, οἱ μὲν ὄπως γένοιντο τοῖς ὁδεύουσιν ἐν δημοσίοις ὁδοῖς, ἐν ζεύγμασι ρείθρων ῥαστώντις, ἐπιμέλειαν τοῦ ἀνδρὸς θερμὴν ὡς ἀληθῶς καὶ ἀκμάζουσαν, οἱ δὲ φροντιστηρίων καὶ θείων οίκων γόνου καμψάντων ὑπὸ τῆς τοῦ χρόνου φορᾶς ἀνόρθωσιν· φρεάτων ἀνωρυγάς, καὶ κρηνῶν ἀνορθώσεις, καὶ πολυγνήνων καὶ φρουρίων οἰκοδομάς, ἢ πράττων οὐκ ἐν γήραχος οὐδῷ, ἀλλὰ παρὰ τούσχατον ἥδη τοῦ χρόνου εὗ ποιεῖ καὶ κοινῇ καὶ κατ' ἄνδρα, τί τις ἄν, μεμνῶτο; Ἐγὼ δ' εἰ μὲν ἐώρων τὸν ἄνδρα ἐπακίνοις ἡττώμενον, καὶ τούτοις τὸν νοῦν προσέχοντα, ἵσως ἀν ἐμήκυνα τὸν περὶ τούτων λόγον ἐπει δ' ἔκεινος τ' ἀλλὰ προέμενος πρὸς μόνον ὄρος τὸν ἀπὸ Θεοῦ μισθόν, καγώ χαριζόμενος αὐτῷ, τῷ μητρέόν ἐπεδεργάζεσθαι, μηδὲ τὴν τούτων μηνύτην, ἐπ' ἄλλα τρέψω τὸν λόγον, ἀ καὶ κύθις ἐπωινον μὲν ἔκεινῷ φέρει, οὐ μὴν ἀκληρθέντων ἔσται δῆλωσις τοῦ σκοποῦ· ἡ πόλις αὐτῇ καὶ βασιλεὺς καὶ μητρόπολις τῶν ἄλλων ἀπασῶν ὡς μὲν θέπεως εἰληγεν εύκαιρειν, καὶ τὰς ἄλλας μεγέθει καὶ δόξῃ καὶ κόλλει νικᾷ, καὶ μόνη τυγχάνει ἐν πάσῃ τῇ γῇ καθέπερ ὁ Σιμωνίδης εἰρηκεν ἐν οὐρανῷ τὸν ἥλιον· καὶ πρόσοικος οὖσα θαλάττῃ τὸ πλεῖστον ἐκτετάσθαι καὶ κατέχειν τῆς ἡπείρου, καὶ ἡπειρωτικέστι, καὶ σύνδεσμος καὶ κοινὸν ἐμπόριον γῆς τε ὅμοι καὶ θαλάττης, ἡ που γε δὴ καὶ τυφλῷ δῆλον, καὶ οὐδεὶς ἡ βάσκανος ἡ τῶν καλῶν καθέπαξ ἀναίσθητος, ὡς τ' ἄλλως ἐρειν· ἀλλ' αὖτη γε μὴν τοὺς ἀπανταχοῦ γῆς πᾶσιν ἀποκρύψασι ἔσχε καὶ κόσμον τε οἰκοδομημάτων, καὶ πάρεστιν ὄρχην ἔτι ὄπω τις ἀφήσει τοὺς ὄφθαλμούς, κάλλη καὶ μεγέθη νυκῶν, ἀριθμὸν ὑπερβείνοντα, ὃν καὶ τὸ βραχύτατον ἐκλέψας, ῥαδίως ἴδοι τὰ παρ' ἄλλαις εὐδοκιμοῦντα νικῶν. Οὐ μὴν ἀλώθητον εἰς τέλος ταύτη τὸ κάλλος δικαιεύεται, καὶ κακῶν ἀκριτικής· ἀλλ' ὑπήνεγκεν αὐτῇ στυγνήν ὄφρον, τὴν ἰταλικὴν ὁ χρόνος δύναμιν, καντεύθεν τὰ πολλὰ τῶν ἐν αὐτῇ τὸ κάλλος ἀφήρηται, τὰ δ' ἄλλα τέλειον ἀπεσθήκει. Ἐν ταύτῃ γοῦν μέση καὶ Ξενών ἴδρυτο, ὥρᾳ καὶ μεγέθει καὶ χρείᾳ μηδενὸς ἀπόλειπόμενος, ἀλλὰ καὶ οὗτος εἰξε τῇ κοινῇ τύχῃ, καὶ κέρμαν ἥδη καὶ καταπίπτων, οὐ παροπτέος ἔδοξε τῷ ἄνδρι. Ἀμέλει δαπάναις πλείσταις ἀνωρθωκώς κύτον σεμνότερον ἔστησε τοῦ προτέρου,

τοῖς ἀπανταχοῦ γῆς χειμαζομένοις δρῦμον ἀποδείξας ἀκλυστον, ὡς μετ' ἐλπίδων ἀγαθῶν ὄρμειν ἐν αὐτῷ καὶ καταΐρειν, κλύδωνα καὶ ναυάγιον τὰ κατ' οίκου ἀτεγχῶς νομίζοντας, καὶ βραχὺ καιροῦ διατρίψαντας ἐνταῦθα αὐθίς ἐρρωμένους ἐπανήκειν οίκαδε καὶ σύννους, μὴ δ' ἵγνος κομίζοντας δυσχερῶν, καὶ τούτων μὲν ἵκανῶς εἰρημένων, ἐπ' ἄλλα τὴν ἐκδρομὴν τοῦ λόγου ποιήσομαι, ἀλλ' ἐνταῦθα τὸ πᾶν τοῦ σκοποῦ. Ὁ γάρ τοι πολὺς οὗτος καὶ φρόνιμος οἰκονόμος δῆπως καὶ μετὰ τελευτὴν ἀνθρώπους εῦ ποιῶν εἴη καὶ χριζόμενος τί μηχανᾶται; πλείστα καταβαλῶν ἐκ τῶν αὐτῷ κτηθέντων ἀμέρπτως ἐν αὐτῇ τῇ πόλει πλείστα κτημάτων ἐώνηται, καὶ ὑσπερ φασὶ τὸν ἥλιον τὴν ὑγρότητα κατὰ βραχὺ κάτωθεν ἀγνώμενον νεφῶν πρώτων συστάσεις ποιεῖν, είτα ρίπτειν αὐθίς κάτω τὸ ὄνδρο, ὡς δὲ καὶ οὗτος ἐκ τῶν κτηθέντων κατὰ μικρὸν καλαμώμενος εὔποριαν, αὐθίς ἐπ' ἀγοραῖς ἐρρίπτει τὸν πλοῦτον· ὡς δ' ἴδοι λοιπὸν κρείτονι συνεργίᾳ τὸ σκοπούμενον ἀνυσθέν, καὶ μὴ μόνον ἀρκοῦν κάμνουσι καὶ τεταλαιπωρημένοις, ἀφελόμενος ἐκ τούτων οὐ βραχέα, οὐδὲ οἰκα λαθεῖν, προσήρμωσε μοναχὶς ἀπειροκυίσις, καὶ δηλαδὴ τὸν δλεθρον ἐπὶ αὐτὰς κατακαυχώμενον ὄρῶν, ἤμυνε τὰ δυνατά. Προβαίνων δ' αἰεὶ καὶ προκόπτων ἐν ἀγαθοῖς, ὡς ἐπίθετο τὴν κατὰ τὸ "Ἄγιον Όρος τοῦ Αθω διακειμένην Σεβασμίαν Βασιλικὴν Μονὴν τὴν ἐπ' ὄνόματι τιμωρεύντη τῆς πανυπεράγην Θεομήτορος καὶ ἐπικεκλημένην Λαύραν κομιδὴ κακῆς μπροστοῦντας τοῖς πιεζούμενην· τὰ μάλιστα, καὶ διαστολὴν τους ἐν αὐτῇ κοσμίους ἄνδρας διασκεδασθήσεσθαι μέλλοντας, πράγμα τῶν ἀπευκταιστάτων αὐτῷ καὶ μιογονούν τὴν καρούσιν ἐκτῆκον, ἐνταῦθα δ' οὐκ ἔστιν εἰπεῖν ὅσον ῥοπῆς ἐπεδείξατο ταύτη βοηθοῦσαι. Ἀποτεμών γάρ οὐκ ὀλίγα τῶν περιλοίπων τῷ Εενῶντι κτημάτων, ὑσπερ χαριστήριον τῶν αὐτῷ βεβιωμένων παρέχων τῇ Θεομήτορι, φέρων ἀνατίθησι τῇ ταύτης μονῆ, ἵνα παρὰ τῆς εἰσόδου τούτων ὄνομαν κατ' ἔτος σιτος τοῖς ἔκει πέμπηται. Ἀγαστὸς μὲν οὖν τῆς μεγαλουργίας ὁ ἀνήρ καὶ τῆς φιλοτίμου γνώμης· θαυμαστὸς δὲ καὶ τῆς περινοίας κομιδῆ. "Ωσπερ γάρ πηγῆς τινος ἀνισχούσης ἐκ κοιλῶν γῆς, οὐκ ἔστιν εἰπεῖν πότερον τοῦ ἀπανκλωθέντος ὄδατος εἴη πλεῖστον, ἡ τὸ μένον ἔτι κάτω, οὐτω δὴ καὶ οὗτος εὐπορίαν ἐφεύρε παρ' ἡ μείωσιν οὐκ ἔστιν δλως ἴδειν. Ἐπει δ' ἐζήτησεν ὁ τοιοῦτος κατὰ πνεῦμα ἀγιώτατος πατήρ τῆς βασιλείας μου προβῆναι Χρυσόβουλον ἐπὶ τοῖς δεδωρημένοις παρ' αὐτοῦ κτήμασι πρὸς τὴν διαληφθείσαν Σεβασμίαν Μονήν, ἡ Βασιλεία μου καὶ διὰ τὴν ἥδη ἐνδείκνυται πρὸς αὐτὸν διάθεσιν καὶ στοργὴν πνευματικήν, καὶ διότι ἀποδέχεται τὴν τοιαύτην θεοφιλή πράξιν αὐτοῦ, εὔμενῶς καὶ ἔτοιμως τὴν ζήτησιν αὐτοῦ ἐκπληροῖ, καὶ εύδοκει προβῆναι τὸν παρόντα Χρυσόβουλον λόγον αὐτῆς, δι' οὐ καὶ θεσπίζει καὶ προστάσσει καὶ διορίζεται κατέχειν τὴν εἰρημένην Λαύραν τὰ ἐκδοθέντα αὐτῇ παρὰ τούτου κτήματα ἀναφερέτως, ἀναπο-

σπάστως, ἀμειώτως, ἀνενοχλήτως, ἡ καὶ κατὰ μέρος ἔχουσιν οὕτως. «Ἐντὸς τῆς Θεομεγχάλυντου, καὶ Θεοδοξίστου, καὶ Θεοφύλάκτου Κωνσταντινουπόλεως περὶ τὴν πύλην τοῦ Τιμίου Προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ κυλισταρείον ἔζωνηθὲν ἀπό τίνος Μηνουὴλ τοῦ Τζαμάζη. Οἰκήματα ἀγορασθέντα ἀπὸ τοῦ Ρεντακηνοῦ, ἀτινα μετεποιήθησαν καὶ ἐγένοντο ἀνώγαια τρία. Καμάραι δύω, ἡς ἀπέδοντο δὲ τε Ρωμανὸς καὶ ὁ Καλόγερος μετασκευασθεῖσαι καὶ αῦται καὶ γενόμεναι οἰκημα ἔν. Καταλλακτικὰ τραπέζια εἰκοσιν, ἔζωνηθέντα ἀπὸ τε τοῦ Καλομισείδου, ἀλλὰ δὴ καὶ τῆς θείας τῆς βασιλείας μου Πιγκερνίσσης τῆς Παλαιολογίνης, τοῦ Αλαρίδη, τοῦ Ζωμᾶ, τοῦ Λαυρείτου, τοῦ Τζικανδήλη, τῆς Χανδρήνης, τοῦ Μονομάχου, τοῦ Ρωμανοῦ, τοῦ Βοΐλα, τοῦ Μαγγάνη, τοῦ Σγοροπούλου, τοῦ Καλοῦ, καὶ τοῦ Φωτιάδου· ἔτι μυρεψικὸν οἰκημα ἀγορασθὲν ἀπὸ τοῦ Λιθρίτου· ἔτερα οἰκήματα ἀπὸ τε τοῦ Πετρινοῦ καὶ τοῦ Φραγγοπούλου· ἔτερον ἀπὸ τοῦ Πρωτασηκρήτης· ἔτερον ἀπὸ τῆς θυγατρὸς τοῦ Πώλαρι· ἔτερον ἀπὸ τῆς μοναχῆς Εὐπραξίας τῆς Σακεντζίνης· καὶ ἔτερα τρία ἀπὸ τοῦ Μελίχ. Ἐν τῷ μεσοκάστρῳ τῆς αὐτῆς πύλης ἔτερα τρία ἔζωνηθέντα ἀπὸ εὐνούχου τοῦ λεγομένου Χρησίμου· ἔτερον ἀπὸ θυγατρὸς τοῦ Καλογάζου. Λαχανοπωλεῖα ἀπό τίνος Ἀνδρονίκου τὸ Σάχα, Ἰωάννου τῆς Σπαθοῦς, καὶ τίνος γυναικὸς τῆς Ειρήνης, ἀτινα καὶ μετεποιήθησαν καὶ ἐγένοντο ἐργαστήρια δύο μυρεψικόν καὶ σαρδικαὶ οικήματα· ἔτερον οἰκημα μετά τοῦ Γύρου, μεταποιήθεν καὶ τούτο καὶ γεγονός μυρεψικὸν ἐργαστήριον. Σκεδαμαρία τρία ἀπό τίνος Ασπιετοῦ λεγομένου, οἰκηματα ἀπὸ τοῦ Παλαιολόγου κυροῦ Θεοφύλάκτου τεσσαρα, μετὰ τοῦ παντέκτου Φωκᾶ καὶ τοῦ ἔξ Ιουδαιῶν· Ἐκτὸς τῆς αὐτῆς πύλης εἰς τὸν αὐγικλὸν οἰκηματα ὑπὸ Νικολάου τοῦ Μαρουλᾶ, ἀπερ ἀνεκκινίσθησαν καὶ εύρισκονται ἀρτίως σιτοπωλεῖα, ἔτερα οἰκήματα δύο ἀνεγερθέντα ἐκ βάθρων παρὰ τοῦ μέρους τοῦ αὐτοῦ Ξενῶνος· ἔτερον ἀπὸ τοῦ Ἀκοίτου· ἔτερον οἰκημα ἀπὸ τοῦ Ἰωάννου Καταλάκτου. Ξυλοοικήματα τρία ἀπὸ τοῦ Πεπανοῦ· ἔτερον τοιούτον ὑπὸ τοῦ Σφενταρᾶ, ἔτερον ἀπὸ τοῦ Ἀραβικντινοῦ, καὶ ἔτερον ἀπὸ τοῦ Λαγγίδη· ὃν πάντων τὸ ἐνοίκιον καὶ εἰσόδημα γίνεται υπέρπυρο ἐπτακόσια. Ἐπει δέ καὶ τὸ Νοσοκομεῖον τῆς αὐτῆς Μονῆς, Σεβασμίας Βασιλείας Λαύρας ἀνέδεξατο πρὸ χρόνων ὁ αὐτὸς ἀγιωτάτος κατὰ πνεῦμα πατήρ τῆς βασιλείας μου καὶ συνεστήσατο καὶ περιεποιήσατο τοῦτο, καὶ κατέστησεν εὑρίσκεσθαι ἐν αὐτῷ ἔβδομήκοντα κραββάτια, κατεφύτευσε καὶ ἐν αὐτῷ τῷ Ἄγιῳ Ὁρει ἀμπελῶνας καὶ ἐλαιῶνας ἔνεκκα διατροφῆς καὶ κυβερνήσεως τῶν ἐν αὐτῷ κατακεμένων ἀσθενῶν. Εἶτα προσέθηκεν ἐν αὐτῷ καὶ ἐντὸς τῆς Θεοφύλάκτου Κωνσταντινουπόλεως παρὰ τὴν πύλην τῆς Ἄγιας Ἀναστασίας ἀπό τίνος Εύδοκίου τοῦ Στραβονέλη, ἔζωνηθέντα διὰ πρώτης καὶ δευτέρας οφρᾶς, οἰκήματα μέτα τῆς νομῆς καὶ περιοχῆς αὐτῶν, ἀτινα καὶ μετεποιήθησαν καὶ γεγόνασιν ἐργαστήρια, καὶ τὰ ἔκεισε καρφαρεῖα, ἀτινα ἡγοράσθησαν ὑπὸ τοῦ

Βρυεννίου. Τραπεζοτόπια τρία περὶ τὴν αὐτὴν πύλην ἀπὸ τοῦ Μαγουλᾶ· καὶ πλησίον τούτων ἔξω ἐν τῷ μεσοκάστρῳ ἔτερον τοιούτον τραπεζοτόπιον, ὃ εὔρισκεται σύνεγγυς τοῦ Κανέλη· καὶ ἔξω εἰς τὸν αἰγαλὸν περὶ τὴν αὐτὴν πύλην ἔτερον ξυλοοικήματα τρία, ώς γίνεσθαι καὶ τὴν ἀπὸ τούτων εἰσόδου υπέρπυρα διακόσια. Ἀρτίως δὲ ἔταξεν ἵνα τὰ μὲν ἐκατὸν ἀπὸ τούτων υπέρπυρα διδῷνται κατ' ἔτος εἰς ἀγορὰν σαχχάρεως, ἐμπλάστρων, καὶ ἐτέρων εἰδῶν δυσπορίστων, καὶ διικομίζωνται ἐκεῖσε διὰ θεραπείαν καὶ ίστιν τῶν ἐν τῷ τοιούτῳ Νοσοκομείῳ κατακεψένων ἀσθενῶν μοναχῶν· τὰ δὲ λοιπὰ ἐκατὸν ἵνα ἐνωθῶσι μετὰ τῶν εἰρημένων ἐπτακοσίων υπερπύρων καὶ γίνονται ὄμοιον ὀκτακόσιων υπέρπυρων· καὶ ἀγοράζηται δι' αὐτῶν σίτος παρὰ τῶν Λαυριωτῶν μοναχῶν ἢ ἀπὸ τῶν ἐνταῦθη ἢ ἀλλαχοῦ, ἔνθι ἂν δῆλον ὅτι φανῇ καὶ δέξῃ λυσιτελές καὶ συμφέρον, καὶ ἀποκομίζηται ἐκεῖσε, συνεργείᾳ Θεοῦ καὶ βοηθείᾳ τῆς Υπεραγίας Θεοτόκου, στέργουσα τοῦτο καὶ ἀποδεχομένη καὶ ἡ Βασιλεία μου, διορίζεται ἐνεργεσθαι διὰ παντὸς τούτο οὗτως κατὰ τὴν αὐτοῦ γνώμην καὶ θέλησιν καὶ διέταξιν ἀπαραιτήτως καὶ χωρὶς εὑρεσιλογίας, καὶ μήτε παρὰ τῶν Λαυριωτῶν ἀκυρωθῆναι πώποτε, διὰ προφίσεις δομοκούσας ἀναγκαῖς, μήτε παρ' οἴουδήτινος επειδού, καὶ εἴτι δὲ περιττεύει κατ' ἔτος ἀπὸ τοῦ εἰσόδηματος τοῦ διαληφθέντος ἀμπελῶνος καὶ ἐλαιῶνος δοσίεις διδοσθαι καὶ τοῦτο πρὸς τὴν εἰρημένην Σεβασμίαν Μονῆν τὴν Βασιλείας μου τὴν Λαζαρίν. Τὰ τὰ οὖν πρότερον ως δεσμούσι ται καὶ τὰ μὲν αγαπηθεῖται καὶ προσκυραθεῖται τὴν τοιαύτη Μονῆν ικανωτα παρὰ τοῦ εἰρημένου ἀγιωτάτου κατὰ πνεῦμα πατός τῆς Βασιλείας μου, καθέξει αὐτῷ καὶ νεκρήσεται τῇ ισχύΐ καὶ δυνάμει τοῦ παρόντος Χρυσόβουλου λόγου τῆς Βασιλείας μου, καθὼς παρεδόθησαν ταύτη παρ' αὐτοῦ ἀναφριρέτως καὶ ἀναποστάτως καὶ τέλους καὶ βάρους ἀνώτερα κατὰ τὴν περιληψιν τῶν ἐπιχορηγηθέντων τῷ δηλωθέντι εύκαγει Ξενῶνι τοῦ ἀγίου Μεγαλομάρτυρος καὶ Ἰαματικοῦ Παντελεήμονος Χρυσοβούλων τῶν ἀσιδίμων καὶ μακριστῶν βασιλέων τῶν ἀγίων μου σύθεντῶν, τοῦ τε προπάππου καὶ τοῦ πατρὸς τῆς Βασιλείας μου, καὶ ως διαλαμβάνουσι τὰ γεγονότα ἐπ' αὐτοῖς πρατήρια, καὶ λοιπὰ ἔγγραφα δικαιώματα, μηδεμίναν εὐρίσκουσα διενόγληπον καὶ καταδύναστείν καὶ διασειμὸν δῶλας τινὰ ἐπὶ τῇ κατοχῇ καὶ νομῆ καὶ δεσποτείᾳ τῶν εἰρημένων κατὰ μέρη κτημάτων, ἢ παρὰ τοῦ μέρους τοῦ διαληφθέντος Ξενῶνος, διὰ τὸ εἶναι καὶ εὐρίσκεσθαι ἐμπεριειλημμένα καὶ καταγεγραμμένα εἰς τὰ γεγονότα αὐτῷ ως δεδήλωται Χρυσόβουλα, ἢ μὴν παρ' ἔτερου τινὸς τῶν ἀπόκτων, ἔχουσά τε ἐπ' ἀδείας συνιστάντα καὶ βελτιών, καὶ ἐπὶ τὸ κρείττον προάγειν καὶ ἀποκαθιστάντα κατὰ πάντα τὸν ἐγχωριῶντα καὶ δυνατόν αὐτῇ τρόπον, καὶ ὡς προκαρεῖται καὶ βούλεται ἐπειδὴ καὶ ἦν ἀν ἐργάσηται τὸ μέρος τῆς Μονῆς ἐπὶ τούτοις πάσιν ἐπίδοσιν καὶ ἐπαυξῆσιν καὶ βελτίωσιν καὶ ταύτην καθέξει

καὶ νεμυθήσεται ἐν ὀνειροχλησίᾳ πάσῃ δικτηρουμένην. Εἰς γὰρ τὴν τούτων ὁσφύλειαν καὶ βεβαίωσιν καὶ διηνεκῆ καὶ μόνιμον καὶ ἀκατάλυτον κατάστασιν καὶ ὁ παρὼν Χρυσόβουλος λόγος τῆς βασιλείας μου κατὰ ζήτησιν τοῦ πολλάκις εἰρημένου κατὰ πνεύμα ἀγιωτάτου πατρὸς τῆς Βασιλείαν μου γεγονώς καὶ ἀπολυθεὶς ἐπεχρηγήθη καὶ ἐπεβραβεύθη τῇ Σεβασμίᾳ Μονῇ τῇ Λαύρᾳ ἐκτεθεὶς κατὰ μῆνα Δεκεμβρίου τῆς ἐνισταμένης ἑνδεκάτης Ινδικτιῶνος τοῦ σωνά' ἔτους (=1342μ.Χ.) ἐν ᾧ καὶ τὸ ἡμέτερον εὐσέβεις καὶ Θεοπρόθλητον ὑπεσημήνατο κορτός.

† Ιωάννης ἐν Χριστῷ τῷ Θεῷ πιστὸς Βασιλεὺς καὶ Αὐτοκράτωρ Ρωμαίων ὁ Παλαιολόγος.

## ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ

### ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΜΕΘΟΔΟΥ DOPPLER-FIZEAU,\*

δι' οὓς ἐπιτρέπεται ὁ διὰ τῆς φωτοαναλύσεως γοσδιοφισμὸς τῆς ταχύτητος τῶν ἄστρων κατὰ τὴν διεύθυνσιν τῆς ὀπτικῆς ἀκτῖνος.

Ἄρχῃ τοῦ Doppler.—Μετὰ τοιαύτην ουσιαστικὴν ὄντως, ιστορικὴν προεισαγωγὴν, ὁ συγγραφεὺς ἀρχεται ἴστορικῶς τῆς ἀναπτύξεως τῆς αρχῆς τοῦ φυσικομαθηματικοῦ Χοιστικοῦ Doppler, γεννηθεντος εὐταλασθούρῳ τῷ 1803 καὶ ἀποβιώσαντος ἐν Βενετίᾳ τῷ 1853, οὗτις πρώτος συνέλαβε τὴν ιδέαν τῆς ἐπιδράσεως τῆς σχετικῆς κινήσεως ἡχητικῆς ἢ φωτεινῆς πηγῆς ἐπὶ τοῦ ἥχου ἢ τοῦ φωτὸς, οὕτως ἀντιλαμβάνεται παρατηρητής τις, ιδέαν διεκτηθεῖσαν εἰς περίπυστον ὑπόμνημα (περὶ τοῦ χειρωματισμέρου φωτὸς τῷ διπλῷ ἀστέρω καὶ ἀλλωτικῷ ἀπ. λαρῶν) δημοσιευθέν τῷ 1842 ἐν τοῖς Ἀπομνημονεύμασι τῆς Βασιλικῆς ἐταιρίας τῶν Ἐπιστημῶν τῆς Βοημίας. Η ἀρχὴ αὕτη τοῦ Doppler δύναται νὰ διατυπωθῇ ὡς ἔξης.

Θεωρήσωμεν ὀκληντον πηγὴν κυμάνσεων, ὡν οἱ πλανοὶ διεκδίδονται μετά τινος ταχύτητος παρατηρητής τις, ἐπίσης ἀκίνητος, θὰ δεχθῇ ἀριθμὸν τινα πλαμῶν ἵσον πρὸς τὸν ὑπὸ τῆς αὐτῆς πηγῆς παραγόμενον ἐν τῷ αὐτῷ γρόνῳ. ὁ ἀριθμὸς οὗτος χαρακτηρίζει τὸ ὑψός τοῦ ἥχου, ἐξὸν ἡ παλλομένη πηγὴ εἶναι ἡχητική, τὸ γρῶμα δὲ τοῦ φωτός, ἐξὸν αὕτη εἶναι φωτεινή.

Τιοθέσωμεν ἡδη τὸν παρατηρητὴν κινούμενον, οἷον ἀπομακρυνόμενον τῆς πηγῆς, βαίνοντα δῆλαδὴ κατὰ τὴν διεύθυνσιν τῆς διαδόσεως τῶν κυμάτων ὁ παρατηρητής οὗτος θὰ δεχθῇ ἐν τῇ μονάδι τοῦ χρόνου ἀριθμὸν τινα πλαμῶν μικρότερον τοῦ ὑπὸ τῆς πηγῆς παραγομένου, διότι βαίνει κατὰ τὴν αὐτὴν διεύθυνσιν τῶν πλαμῶν δέν θὰ ἐδέχετο μάλιστα οὐδένα τῶν πλαμῶν τούτων ἐξὸν ἔβαινε μετὰ τῆς αὐ-

τῆς μετ' αὐτῶν ταχύτητος. Ἐκ τούτου ἐπεται ὅτι ὁ παρατηρητής ἀπομακρυνόμενος τῆς ἡχητικῆς πηγῆς θὰ ἀντιληφθῇ ἥχου βαρύτερου τοῦ τῆς πηγῆς, διότι ἡ κλίμαξ τῶν ἥχων, ἀπὸ τοῦ ὀξεός πρὸς τὸν βαρύν, χαρακτηρίζεται ἐκ τῆς ἐλαττώσεως τοῦ ἀριθμοῦ τῶν παλμῶν ἐν τῇ μονάδι τοῦ χρόνου· κατὰ τὴν περίπτωσιν λευκῆς φωτεινῆς πηγῆς, ὁ παρατηρητής θὰ ἀντιληφθῇ φωτὸς μᾶλλον ἐρυθροῦ, διότι ἡ κλίμαξ τῶν χρωμάτων τοῦ φάσματος, ἀπὸ τοῦ ἰανθίνου πρὸς τὸ ἐρυθρόν, ἀντιστοιχεῖ πρὸς τὴν κλίμαξ τῶν ἥχων ἀπὸ τοῦ ὀξεός πρὸς τὸν βαρύν.

Ἀντιστρόφως, τοῦ παρατηρητοῦ πλησιάζοντος πρὸς τὴν παλλομένην πηγὴν, ήτοι βαίνοντος πρὸς συνάντησιν τῶν κυμάτων, ὁ ἀριθμὸς τῶν παλμῶν, οὓς θὰ ἀντιληφθῇ οὗτος ἐν τῇ μονάδι τοῦ χρόνου θὰ εἶναι μεγαλείτερος· ὁ ἥχος λοιπὸν θὰ φανῇ ὀξύτερος ἢ τὸ λευκὸν φῶς μᾶλλον ίανθινον.

Τιοθέσαμεν τὴν παλλομένην πηγὴν ἐν ἀκινησίᾳ καὶ τὸν παρατηρητὴν κινούμενον· οἱ αὐτοὶ λόγοι θὰ ὀδηγοῦν ἡμᾶς εἰς συμπεράσματα ἀνέλογα, ἐὰν ἡ πηγὴ ἦτο κινητή, ἀπομακρυνόμενη ἢ πλησιάζουσα πρὸς τὸν ἀκίνητον παρατηρητὴν ἐκ τούτου προφανῶς ἐπεται ὅτι ὄριστικῶς ἐπιδρᾷ ἐπὶ τοῦ φαινομένου μόνον ἡ σχετικὴ κίνησις, ὅπερ ἐπιτρέπει ἡμῖν, πρὸς ἀπλοποίησιν τῶν συλλογισμῶν ἢ τῶν ὑπολογισμῶν, να ὑποθέτωμεν πάντοτε τὸν παρατηρητὴν ἀκίνητον, ἐν κινήσει δὲ τὴν παλλομένην πληγήν.

Ίδοι ἂλλως τὰ σημαντικώτερα συμπεράσματα τοῦ Doppler.

α) Μιὰ τῆς προσεγγίσεως (τοῦ φωτεινοῦ ἀντικειμένου), ἡ ἐρτασίς τοῦ φωτὸς βαίνει πάρτοτε αἰχαρομένη· ὁ χρωματισμός, κατὰ τὴν αἴσιοντα ταχύτητα, μεταπίπτει ἀπὸ τοῦ λευκοῦ πρὸς τὸ πράσιον, εἴτα πρὸς τὸ κυανοῦν καὶ τέλος πρὸς τὸ iάρθρον.

β) Μιὰ τῆς ἀπομακρύσεως, ἡ ἐρτασίς τοῦ φωτὸς βαίνει ἐλαττονέρη καὶ τὸ λευκόν φῶς μεταπίπτει βαθμηδὸν ἀπὸ τοῦ κιτρίνου πρὸς τὸ χρυσοῦν καὶ τέλος πρὸς τὸ ἐρυθρόν. Εἰ τούτους, εἰτὲ τὸ φῶς ὑπέστη ἡδη χρωματισμόν την, olor κιτριγον, ἡ μεταβολὴ τῶν χρωμάτων ἀρχεται ἀπὸ τοῦ χρώματος τούτου, ὡς σημειοῦται τούτο ἐρ α καὶ β.

φ) Εἰτὲ η ταχύτης ἀστέρος τινὸς ἐρ κινήσει μεταβολῆ, τὸ χρῶμα αὐτοῦ καὶ ἡ ἐρτασίς ὑφίστανται μεταβολὴν καὶ δυνατὸτε πάρτοτε ρά συμβῆ ὥστε ἀστήρ τις μετὰ πάροδον χρόνου τινὸς ρά φαγῇ εἰς ἡμᾶς ἔχων διαδοχικῶς ἀπαρτα τὰ χρώματα τοῦ φάσματος.

Ἐπὶ τούτους ὁ συγγραφεὺς παρατηρεῖ ὅτι ὁ Doppler εἰς οὐδεμίαν προέβη πειραματικὴν ἐπιβεβαίωσιν τῆς θεωρίας του, περιωρίσθη δὲ ἀπλῶς νὸν ἐπικαλῆται τὴν ὑπαρξίαν τῶν συμπληρωματικῶν χρωματισμῶν οὓς παρουσιάζουσι διπλοὶ τινες ἀστέρες· τούτο διὸ τὸν Doppler εἶναι ἀναμφισβήτητον τεκμήριον δύο κινήσεων γινομένων κατ' ἀντίθετον φοράν. Προσαίνει δὲ καὶ περαιτέρω· δέν διστάζει νὰ ἀποδώσῃ

\* Ιδε ἀριθ. 8, σελ. 145—147.